

NOUS SOMMES EN PAUSE.



Normalement cette newsletter aurait du vous inviter au vernissage des deux nouvelles expositions d'Air de Paris, avec Eliza Douglas et Flint Jamison. Si vous savez déjà que ce vernissage n'aura pas lieu puisque nous sommes tous confinés ici ou là, nous sommes heureux de vous annoncer qu'il n'est que reporté, après la pause.

Profitions-en pour penser aux conditions de production, des œuvres et des expositions.

Les peintures d'Eliza Douglas sont produites déjà, elles étaient préparées par l'artiste en amont ; son rapport à ses propres œuvres est à la fois intense et assez détaché et la relation à ses assistants qui les peignent est déterminante. On est là dans une structure de somme toute assez classique, avec une production déléguée. Aujourd'hui ces œuvres sont bloquées à New York, aucun transport n'étant possible.

Les conditions de production - à la fois son propre travail manuel, celui de diverses machines, le déplacement des œuvres, leur stockage et les transactions qui s'ensuivent - ont tous informé la réponse de Flint Jamison à notre invitation. Les conditions du soutien de l'institution étant systématiquement impliquées dans le travail, son projet pour Air de Paris incluait d'emblée des éléments en rapport avec la situation de la galerie à Romainville. Nous prévoyons aujourd'hui que la production du travail / de l'exposition sera un processus continu et réactif.

Ces œuvres sont pour certaines en production continue.

Nous avons l'espoir fou que du bon pourra sortir de cette horrible situation et que s'ouvrira une époque plus ouverte à l'expérience et aux rebonds joyeux d'une forme à l'autre.

À bientôt, après la pause !



WE'RE ON PAUSE.



Normally this newsletter would have been an invitation to the opening of our two new exhibitions at Air de Paris, with Eliza Douglas and Flint Jamison. Even though you already know that this opening won't take place — as we're all confined at home here and there — we're happy to announce that it's only been postponed... until after the pause.

Meanwhile, it might be the occasion to reflect on the production conditions of works and exhibitions.

Eliza Douglas' paintings have already been made, they were designed by the artist beforehand; she approaches her paintings both intensively and with cool detachment, and her relationship with her assistants that paint them is crucial. Altogether, it's a pretty traditional production structure: the (executive) production is partially delegated. Right now, though, her paintings are stuck in New York, awaiting an impossible shipping.

The conditions of production—both his own manual labor, that of various machines, the transfer of artworks, the storage of them, and their subsequent transactions—all informed Flint Jamison's Air de Paris exhibition inquiry. The conditions of the institution support are consistently implicated in the work; his project for Air proposed elements of the situation of the gallery in Romainville. We now anticipate the production of the work to be ongoing and responsive.

We have tremendous hope that good things will come out out of this horrible situation and that new times will begin, more open to adventure and joyous rebounds of all kinds.

See you soon, after the pause!



Air de Paris aura trente ans en l'an 2020. Pour fêter dûment le non-anniversaire, nous avons récemment amené la galerie à Romainville, dans de beaux locaux baignés de lumière naturelle où nous continuons à programmer deux expositions à la fois, aussi pour le plaisir de générer des liens hyper-images.

Au premier étage

Lord of the Fucking Wasteland de Eliza Douglas  
Eliza Douglas est américaine, elle est née en 1984, elle vit et travaille entre New York et Berlin.

Au deuxième étage

In Adjacent Metals de Flint Jamison  
Flint Jamison est américain, il est né en 1979, il vit et travaille à Portland, Oregon.

Air de Paris will turn thirty in 2020. To duly celebrate this unbirthday, we've recently moved the gallery to Romainville, in beautiful premises bathed in sunlight where we continue to plan two simultaneous exhibitions, also for the pleasure of creating hyper-images links.

First floor

Lord of the Fucking Wasteland by Eliza Douglas  
Eliza Douglas is American, she was born in 1984, she lives and works between New York and Berlin

Second floor

In Adjacent Metals by Flint Jamison  
Flint Jamison is American, he was born in 1979, he lives and works in Portland, Oregon.



Eliza Douglas  
Untitled, 2020  
Oil on canvas  
210 x 160 cm  
Unique



Flint Jamison  
100 Infrared Thermometer W/ Laser: Mastercool 52224-A,  
2011, 2020  
30.5cm x 46cm x 4cm  
CMYK Letterpress Prints  
Unique in a series of 3